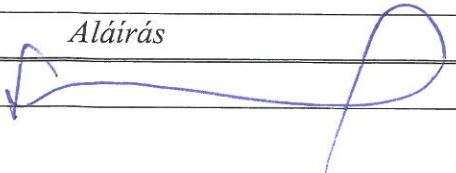


ELŐTERJESZTÉS**a Képviselő-testület/ Bizottság***


2018. év május hónap 29. napján tartandó ülésére

Előterjesztés tárgya: Nyilatkozat kiadása a Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. részére a 1181 Budapest, Szélmalom u. 33-53. (hrsz.: 150230/15) szám alatti, Bókay Kertben található tenispályák felújításához

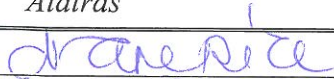
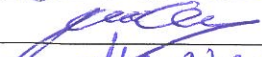

Előterjesztő:

Név	Tisztség	Aláírás
dr. Lévai István Zoltán	alpolgármester	

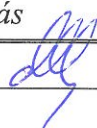
Összeállító:

Név	Tisztség	Aláírás
Pórfia Katalin	VLI irodavezető	

Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:

Név	Tisztség	Aláírás
dr. Vrana Réka	JKPI jogi csoportvezető	
dr. Borbély György	JKP irodavezető	
dr. Molnár Ildikó	címzetes főjegyző	

Pénzügyi, gazdasági szempontból ellenőrizte:

Név	Tisztség	Aláírás
dr. Kanti Gábor	GKI irodavezető	

Egyeztetve, tájékoztatva:

Név	Tisztség	Aláírás
Kissné Baumann Gizella	VUA szakmai igazgató	

Tárgyalja: TUL, TFFB**Javasolt meghívott: -**A határozati javaslat elfogadásához minősített többség szükséges/ nem szükséges.*Az előterjesztés zárt kezelését kérjük/ nem kérjük*.

*a megfelelő rész aláhúzendó

nyilvános ülés / zárt ülés*		
Mötv.46. § (2) bekezdés a)	46. § (2) bekezdés b)	46. § (2) bekezdés c)
egyszerű többség / minősített többség*		
Kt. SZMSZ 49. § (1-16.)	egyéb jogszabály:.....	
hatáskör jogalapja		
Kt. SZMSZ§ bekezdés	egyéb jogszabály: Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés e) pont	
* megfelelő rész aláhúzendó		

Tisztelt Képviselő-testület!

Az ingatlan-nyilvántartás szerint a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonában áll a Budapest XVIII. kerület 150230/15 hrsz-ú, Szélmalom utca 33-53. szám alatti, a tulajdoni lap szerint kivett szabadidőpark megnevezésű, 78181 m² nagyságú belterületi ingatlan. Az ingatlan a korlátozottan forgalomképes vagyoni körbe tartozik.

Az ingatlan 5440 m² nagyságú részére 2017. január 1. napjával a Külső-Pesti Tankerületi Központot (1181 Budapest, Üllői út 453.) kezelői jog illeti meg. A fennmaradó 72741 m² területű rész az Önkormányzat és a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. (továbbiakban: Városgazda Zrt.) között létrejött vagyionkezelési szerződés alapján a Városgazda Zrt. kezelésében van.

A Városgazda Zrt. az Önkormányzat Képviselő-testületének 375/2015. (VI.30.) számú határozata alapján pályázatot írt ki a Bókay Kert területen található 8 db teniszpálya – összesen 5528 m² nagyságú telekrésszel – és a teniszpályát kiszolgáló helyiségek - büfé, öltöző (teljes terület: 419 m²) – üzemeltetésére vonatkozóan. A pályázat nyertesével, a Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. –vel (továbbiakban: Golden Ace Kft.) 2015. október 30. napján kötött Bérleti szerződést 15 év időtartamra.

A Golden Ace Kft. sportigazgatója Valkusz Tamás azzal a kéréssel fordult az ingatlan tulajdonosához, az Önkormányzathoz, hogy hozzájárulását kérje a teniszpályák felújításához. A Golden Ace Kft. részére a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium 10 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, a MOB által kiemelt sportágak 2013. évi sportfejlesztési elképzeléseinek támogatásáról, továbbá a 2014-2020. évre vonatkozó sportági fejlesztési koncepciók megvalósításával összefüggő sportlétesítmény-fejlesztési feladatok ellátására, a Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény XVII. Nemzeti Fejlesztési Minisztérium fejezet 20. cím 482 alcím 1. jogcímcsoport „A 16 kiemelt sportág sportlétesítmény-fejlesztésének támogatása” fejezeti kezelésű előirányzat terhére.

A Golden Ace Kft. az elnyert támogatás összegét a Bókay Kertben bérelt 8 db teniszpálya felújítására szeretné fordítani.

A pályázati forrásból az alábbi értéknövelő beruházások kerülnének megvalósításra:

- 4 db salakpálya öntöző rendszerének a kiépítése, beüzemeltetése – kb. 2,5 millió forint
- 4 db keménypálya fűtésének korszerűsítése, a befűjő kazán befedése - kb. 1,5 millió forint
- kamera rendszer kiépítése, téli-nyári kontroll a recepcióról - kb. 2-4 millió forint
- 4 db kemény pálya mellett lelátók kiépítése, befejezése - kb. 1,5 millió forint
- Az US Open keménypálya újrafestése, a repedések, hibák javítása - kb. 2-3 millió forint

A beruházás az Önkormányzat költségvetését nem terheli.

Tekintettel arra, hogy az érintett ingatlan kezelője a Városgazda Zrt. (1181 Budapest, Üllői út 423.), a beruházáshoz a Városgazda Zrt. hozzájárulása is szükséges.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) értelmében:

„5:69. § [Beépítés]

(2) Ha valaki idegen anyagot úgy épít be, hogy a felhasznált anyag az épület alkotórészévé válik, a beépítéssel az anyag - ha az anyag és az épület tulajdonosa eltérően nem állapodnak meg - az épület tulajdonosáé lesz.

„8:1. §

(6) A Ptk. épületekre vonatkozó rendelkezéseit más építményekre is megfelelően alkalmazni kell.”

Fentiek alapján a tulajdonosi hozzájárulás kiadásának feltétele, hogy a Golden Ace Kft. és az Önkormányzat között megállapodás kerüljön aláírásra a Golden Ace Kft. megtérítési igényének kizárása céljából. Tekintettel arra, hogy a teniszpálya építménynek minősül, ezért eltérő megállapodás hiányában jogszabály erejénél fogva – Ptk. 5:69. § (2) bekezdés és 8:1. § (6) bekezdés alapján – a felújítás során beépítésre kerülő anyagok az Önkormányzat tulajdonába kerülnek. Azonban a gazdagodás megtérítésének kizárása érdekében megállapodást kell kötni a Golden Ace Kft.-vel.

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 42/2011.(XII.20.) önkormányzati rendelete (továbbiakban: Rendelet) szabályozza az önkormányzati tulajdonban lévő ingatlanokon 80 m² összalapterületet meghaladó épület, építmény építése, bontása, 80 m² alapterületet meghaladó átépítése, lakás és helyiségek rendeltetésének megváltoztatása esetén szükséges tulajdonosi hozzájárulás megadásának hatásköri szabályait. A Rendelet 89. § (2) bekezdés c) pontja és 93. § c) pontja alapján a tulajdonosi hozzájárulás kiadásáról a Településfejlesztési és Fenntartható Fejlődési Bizottság és a Tulajdonosi Bizottság jogosultak döntést hozni.

„89. §

(2) Egyéb területen:

c) önkormányzati tulajdonban lévő ingatlanokon 80 m² összalapterületet meghaladó épület, építmény építése, bontása, 80 m² alapterületet meghaladó átépítése esetén szükséges tulajdonosi hozzájárulás megadása;”

A hozzájárulásban arról is szükséges nyilatkozni, hogy a tulajdonos 15 évig biztosítja az ingatlan sportcélú fenntartását, üzemeltetését. Mivel ilyen nyilatkozat kiadására vonatkozóan

az önkormányzati rendeletek nem tartalmazzak hatásköri rendelkezéseket, a nyilatkozat megadásáról a Képviselő-testület jogosult dönteni.

Ezen túlmenően az Önkormányzatnak még arról is szükséges nyilatkoznia, hogy a tulajdonos a pályázat kedvezményezettje részére 15 évig biztosítja a fenntartási kötelezettség teljesítését, azaz biztosítja a Golden Ace Kft. részére a 8 db tenispálya használatát.

A Golden Ace Kft –vel 2015. október 30. napján kötött Bérleti szerződés 2030. augusztus 31. napjáig van érvényben, ahhoz hogy a Golden Ace Kft. részére az Önkormányzat biztosítani tudja a tenispályák használatát a pályázat szerint előírt 15 évre, módosítani szükséges a Városgazda Zrt. és a Golden Ace Kft. között létrejött Bérleti szerződés időtartamát. A szerződés módosítására a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (továbbiakban: Vagyontörvény) 11. § (10) bekezdése az alábbiak szerint ad lehetőséget

„11. §

(10) A nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződés csak természetes személlyel vagy átlátható szervezettel köthető. A hasznosításra irányuló szerződés határozatlan vagy legfeljebb 15 éves határozott időre köthető, amely időszak egy alkalommal legfeljebb 5 évvel meghosszabbítható abban az esetben, ha a hasznosításra jogosult valamennyi kötelezettségét szerződésszerűen, késedelem nélkül teljesítette. E bekezdés szerinti korlátozás nem vonatkozik az állammal, költségvetési szervvel, önkormányzattal vagy önkormányzati társulással kötött szerződésre.”

Az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 15/2013. (V.31.) önkormányzati rendelet rendelkezései szerint a szerződés hosszabbítás a Tulajdonosi Bizottság hatáskörébe tartozik:

„30. §

(6) A forgalomképes ingatlan vagyon megszerzése, vagyonkezelésbe adása, megterhelése, valamint a tulajdonjogot nem érintő hasznosítása tárgyában – amennyiben vagyonkezelési szerződés másként nem rendelkezik – a tulajdonosi jogok gyakorlója:

- a) ha a hasznosítás időtartama az 1 évet, vagy a szerződéses érték a bruttó 10 millió forintot nem haladja meg a polgármester,*
- b) ha a hasznosítás időtartama az 1 évet, vagy a szerződéses érték a bruttó 10 millió forintot meghaladja a vagyontárgy szerint illetékes önkormányzati bizottság,*
- c) ha a hasznosítás időtartama a 10 évet, vagy a szerződéses érték a bruttó 50 millió forintot meghaladja a Képviselő-testület.”*

A fentiekre tekintettel az alábbi határozati javaslatokat terjesztem elő:

Határozati javaslat:

1. Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy a Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény XVII. Nemzeti Fejlesztési Minisztérium fejezet 20. cím 482 alcím 1. jogcímcsoport „A 16 kiemelt sportág sportlétesítmény-fejlesztésének támogatása” fejezeti kezelésű előirányzat terhére nyújtott támogatás előírásai szerint a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata kizárólagos tulajdonában álló 1181 Budapest, Szélmalom utca 33-53. (hrs.: 150230/15) szám alatti, kivett szabadidőpark megnevezésű belterületi ingatlanon (továbbiakban: Ingatlan) található 8 db tenispálya sportcélú fenntartását, üzemeltetését 15 éves időtartamig biztosítja.

Felkéri és felhatalmazza a polgármestert a nyilatkozat aláírására és az egyéb szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2018. augusztus 31.

Felelős: polgármester

2. Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő- testülete az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 15/2013. (V.31.) önkormányzati rendelet 30. § (6) bekezdés c) pontja alapján úgy dönt, hogy hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. és a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. között 2015. október 30. napján az 1181 Budapest, Szélmalom utca 33-53. (hrsz.: 150230/15) szám alatti, kivett szabadidőpark megnevezésű belterületi ingatlanon található 8 db teniszpálya és kiszolgáló helyiségeinek üzemeltetésére létrejött Bérleti szerződés a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (10) bekezdése alapján 5 évvel meghosszabbításra kerüljön.

Határidő: 2018. augusztus 31.

Felelős: polgármester

Határozati javaslat a Településfejlesztési és Fenntartható Fejlődési Bizottság részére:

3. Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata Képviselő- testületének Településfejlesztési és Fenntartható Fejlődési Bizottsága a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 42/2011.(XII.20.) önkormányzati rendelete 89. § (2) bekezdés c) pontja alapján úgy dönt, hogy tulajdonosi hozzájárulását adja a Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. (a továbbiakban: Golden Ace Kft.) részére a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata kizárólagos tulajdonában álló 1181 Budapest, Szélmalom utca 33-53. (hrsz.: 150230/15) szám alatti, kivett szabadidőpark megnevezésű belterületi ingatlanon található 8 db teniszpálya felújításához.

A tulajdonosi hozzájárulás kiadásának feltétele, hogy a Golden Ace Kft. és az Önkormányzat között megállapodás kerüljön aláírásra a Golden Ace Kft. megtérítési igényének kizárása céljából.

Felkéri és felhatalmazza a polgármestert a tulajdonosi nyilatkozat, valamint a megállapodás aláírására és az egyéb szükséges intézkedések megtételére.

A nyilatkozaton kerüljön feltüntetésre Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. mint a fejlesztéssel érintett Ingatlan vagyonkezelőjének hozzájárulása is.

Határidő: 2018. augusztus 31.

Felelős: polgármester

Határozati javaslat a Tulajdonosi Bizottság részére:

4. Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata Képviselő- testületének Tulajdonosi Bizottsága a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 42/2011.(XII.20.) önkormányzati rendelete 93. § c) pontja alapján úgy dönt, hogy tulajdonosi hozzájárulását adja a Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. (a továbbiakban: Golden Ace Kft.) részére a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata kizárólagos tulajdonában álló 1181 Budapest, Szélmalom utca 33-53. (hrsz.: 150230/15) szám alatti, kivett szabadidőpark megnevezésű belterületi ingatlanon (továbbiakban: Ingatlan) található 8 db teniszpálya felújításához.

A tulajdonosi hozzájárulás kiadásának feltétele, hogy a Golden Ace Kft. és az Önkormányzat között megállapodás kerüljön aláírásra a Golden Ace Kft. megtérítési igényének kizárása céljából.

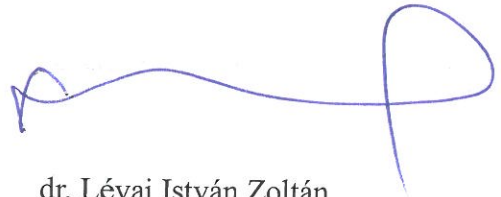
Felkéri és felhatalmazza a polgármestert a tulajdonosi nyilatkozat, valamint a megállapodás aláírására és az egyéb szükséges intézkedések megtételére.

A nyilatkozaton kerüljön feltüntetésre Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. mint a fejlesztéssel érintett Ingatlan vagyonkezelőjének hozzájárulása is.

Határidő: 2018. augusztus 31.

Felelős: polgármester

Budapest, 2018.05.15.



dr. Lévai István Zoltán
alpolgármester

Tisztelt Tulajdonosi Bizottság!

A Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. 10 milliós pályázatot nyert az Magyar Tenisz Szövetség segítségével. A sportfejlesztési támogatást a klubhoz tartozó 4 db (USOpen borítású) és 4 db salakpálya korszerűsítésére használjuk fel, ezzel is elősegítve a tenisziskolánk és tenisz oktatásunk fejlesztését.

A pályázati forrásból az alábbi, értéknövelő beruházások megvalósítását tervezzük:

- A 4 salakpálya öntöző rendszerének a kiépítése, beüzemeltetése, kb. **2,5 millió Ft**
- A nagysátor (4 keménypálya) fűtésének korszerűsítése, a befűjő kazán befedése, **1.5 millió Ft**
- kamera rendszer kiépítése, téli-nyári kontrollra a recepcióról, **2-4 millió Ft**
- A 4 keménypálya melletti lelátók kiépítése, befejezése, **1.5 millió Ft**
- Az US Open keménypályánk újrafestése, az eddig keletkezett repedések, hibák, kijavítása, **2-3 millió Ft**

Az elvégzendő feladatok nem befolyásolják a Bókay kert működését, üzemeltetését, csak minőségi változást eredményezne.

Várjuk pozitív válaszukat

Tisztelettel

Valkusz Tamás

Sportigazgató



Iktatási szám: BMSK-VI-1914.../2017

SF 570125

Hasuj Yvette
ügyvezető
Golden Ace Sport and Tennis Club Kft.
Székhely: 1181 Budapest, Szélmalom u. 33.
Postacím: 1181 Budapest, Szélmalom u. 33.
Adószám: 23919002-2-43
E-mail cím: info@goldenace.hu

Tárgy: jognyilatkozat költségvetési támogatás biztosításáról.

Tisztelt Ügyvezető Asszony!

A BMSK Zrt., mint a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium, mint Támogató képviseletében eljáró Lebonyolító szervezet, az alábbiak szerinti kötelezettségvállaló nyilatkozatot teszi – a Támogató és a vonatkozó jogszabályok által előírt feltételek a Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. általi teljesítése esetén – a támogatási szerződés megkötésére.

JOGNYILATKOZAT KÖLTSÉGVETÉSI TÁMOGATÁS BIZTOSÍTÁSÁRÓL

A Nemzeti Fejlesztési Minisztérium, mint Támogató nevében és képviseletében lebonyolítóként eljáró BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság képviselőjeként a nemzeti fejlesztési miniszter – SBF/953/2017- NFM_SZERZ iktatószámú szerződés mellékleteit képező támogatási döntése alapján ezúton nyilatkozom, hogy a 2017. évi központi költségvetésről szóló 2016. évi C. törvény I. számú melléklete XVII. Nemzeti Fejlesztési Minisztérium fejezetének 20. Fejezeti kezelésű előirányzatok cím, 48. Sportlétesítmények fejlesztése és kezelése alcím, 1. A 16 kiemelt sportág sportlétesítmény-fejlesztésének támogatása jogcímcsoport (ÁHT azonosító szám: 356128) 2017. évi előirányzata terhére a MOB által kiemelt sportágak 2014-2020. évre vonatkozó sportági fejlesztési koncepciók megvalósításával összefüggő sportlétesítmény-fejlesztési feladatok megvalósítása érdekében 10.000.000 Ft, azaz Tízmillió forint összegben kötelezettséget vállalok a vonatkozó támogatási szerződés megkötésére, amelynek érdekében a szükséges intézkedéseket soron kívül megteszem.

A feladat megvalósításának ideje: 2017. január 1. - 2018. december 31.

A támogatás kifizetésére- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 46. & (1) bekezdésével összhangban- legkésőbb 2018. június 30.-ig van lehetőség. A támogatás kapcsán a teljesítésigazolások kiállítására a BMSK Zrt. vezérigazgatója jogosult.

Budapest, 2017. december 28.

BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési
Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.
1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.
Adószám: 12464780-2-51
Dr. Medvgy Mihály
vezérigazgató
kötelezettségvállalásra jogosult vezető
BMSK Zrt.

Ellenjegyzem:
Budapest, 2017. december 28.

Sipkáné Szabó Gyöngyi
gazdasági vezérigazgató-helyettes
pénzügyi ellenjegyző
BMSK Zrt.

BÉRELETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. (székhely: 1181 Budapest, Üllői út 423. II. em. 1., cégjegyzékszám: 01-10-043324, adószáma: 12238051-2-43, képviseli: Banyár László vezérigazgató), mint Bérbeadó-
továbbiakban Bérbeadó,

másrészről

a Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. (székhely: 1181 Bp., Szélmalom u. 33., cg.:01-09984285, adószáma: 23919002-2-43, képviseli: Hasuly Yvette ügyvezető), mint Bérlő –a továbbiakban Bérlő, együttesen „Felek” vagy „Szerződő Felek” között

Előzmények

1.) Az Önkormányzat (továbbiakban: Tulajdonos) Képviselő-testülete 375/2015. (VI.30.) számú határozatával (továbbiakban határozat) pályázatot írt ki a Budapest, XVIII. kerület Szélmalom utca 33. sz. alatti 150230/12. és 150230/13. hrsz.-ú ingatlan (Bókay Kert Szabadidőpark) meghatározott részének (8db teniszpálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző helyiség) 2015. szeptember 2. napjától maximum 15 évi határozott időtartamú bérbeadás útján történő hasznosítására. A polgármester a pályázati eljárást eredményesnek nyilvánította, és a határozat hozzájárult ahhoz, hogy a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. a vagyonkezelésbe adott ingatlan üzemeltetésére vonatkozóan a pályázati dokumentációban és a hatályos jogszabályokban foglalt figyelembevételével, megállapodást kössön a pályázat nyertesével. (3. számú melléklet)

I. Szerződés tárgya

1./ Bérbeadó bérbé adja, Bérlő pedig bérbé veszi Bérbeadó kizárólagos kezelésében álló Bókay Kert telephelyén - Budapest, XVIII. kerület, Szélmalom utca 33. szám (150230/13 és a150230/12 hrsz.) alatti ingatlanon – található 8 db teniszpályát - az 1. sz. melléklet szerint körül határolt területen fekvő mindösszesen bruttó 5.528 m² nagyságú telekrészt - és a 2. számú melléklet szerinti kiszolgáló helyiségeket: büfé és öltöző (teljes területe mindösszesen bruttó 236 m²), továbbá a büfé terasz (mindösszesen bruttó 142,29 m²) és a fedett terasz (mindösszesen bruttó 17,86 m²) helyiségeket valamint a pályákhoz tartozó kazánház (mindösszesen 23 m²) (a továbbiakban együttesen: Bérlemény), teniszpályák és büfé-öltöző üzemeltetése céljából.

2./ Bérlő kijelenti, hogy a bérlet tárgyát képező Bérleményt a jelen szerződés megkötése előtt kellő körültekintéssel és alapossgal, részletesen megvizsgálta, és azt a szerződés teljesítése, valamint a Bérlemény céljainak megvalósítása vonatkozásában megfelelőnek és alkalmasnak találta, a Bérbeadó a bérleménytel, valamint a bérleti jogviszonnyal összefüggő szükséges teljes körű tájékoztatást számára előzetesen megadta. Bérbeadó szavatolja, hogy nincsen semmilyen akadálya annak, hogy a Bérlő a Bérleményt rendeltetésszerűen használatba vegye és azt rendeltetésszerűen használja.

II. Bérlet időtartama

1./ Jelen szerződés- függetlenül jelen szerződés aláírásának napjától- 2015. szeptember 02. napjától 2030. augusztus 31. napjáig határozott időtartamra szól, mely a határozott idő leteltét követően sem válik határozatlan időtartamúvá.

2./ Bérbeadó kijelenti, hogy Bérlő részére hozzájárulást ad ahhoz, hogy a Bérleményt Bérlő a Fővárosi Cégbíróságnál székhelyként feltüntethesse jelen bérleti szerződés időtartamáig.

III. Bérleti díj

1./ A Felek az I./1. pont szerinti Bérlemény havi bérleti díját az alábbiak szerint állapítják meg:

- a teniszpályák esetében az egységár: 41.497,- Ft/hó/teniszpálya (Áfa alól mentes összeg)

- a – büfé-öltöző és terasz helyiség esetében: 125.984,- Ft/hó (Áfa alól mentes összeg)

2./ Bérlet köteles a jelen szerződés tárgyát képező Bérlemény bérleti díj összegét Bérbeadó részére a bérbeadás napjától havonta, Bérbeadó által kiállításra kerülő számla alapján Bérbeadó UNICREDIT Bank 10918001-00000005-38410023 számú számlájára tárgyhónapot megelőző hónap 25-ig előre megfizetni. Az összegnek e napig Bérbeadó számlájára meg kell érkeznie abban az esetben is, ha Bérlet bármilyen ok miatt a számlát nem kapta meg. Késedelmes fizetés, illetve a bérleti díj meg nem fizetése esetén Bérlet köteles késedelmi kamatként a Ptk. 6:155. § szerinti késedelmi kamatot megfizetni.

Bérbeadó köteles a számla teljesítését követő naptól számított 10 napon belül szóban illetve írásban 40 napon belül felszólítani a Bérletet a késedelemmel érintett bérleti díj mihamarabbi megfizetésére. Amennyiben a Bérlet 2 (két) hónapot meghaladó bérleti díj és egyéb szolgáltatás díját nem fizeti meg a Bérbeadó részére, Bérbeadó jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani

3./ Bérlet tudomásul veszi, hogy a bérleti díj összege évente, a tárgy év szeptember 02. napjától – első alkalommal 2016. év- a KSH által meghatározott fogyasztói árindex figyelembevételével megemelésre kerül

IV. Bérlet terhelő egyéb költségek

1./ Bérleménnyel kapcsolatos valamennyi közüzemi költséget (elektromos áram, földgáz és víz- és csatorna díja) Bérlet köteles „tovább számlázás” alapján Bérbeadó számára megtéríteni a számlán szereplő teljesítési határidőn belül.

2./ Bérbeadó fenntartja azon jogát, hogy a Bérleményben közüzemi mennyiségmérőket helyezzen el, és ennek megfelelően számlázza tovább a közüzemi költségeket.

3./ Bérlet az általa a Bérlemény területén belül (mely a büfé teraszához tartozó zöldfelületet érinti) gyomtalanít és köteles gondoskodni a zöldhulladék elszállításáról. Bérbeadó a Bérlemény területén belül évente egyszer köteles gondoskodni a fák veszélytelenítéséről.

4./ Bérlet akként nyilatkozik, hogy hozzájárul ahhoz, hogy a Bérleményre vonatkozó 2012. március 22. napjával kötött és 2015. szeptember 1. napjával megszűnt bérleti szerződés szerint a Bérbeadó részére megfizetett 840.000,-Ft (nyolcszáznegyvenezer forint) összegű óvadékot a jelen szerződés időtartamára a Bérbeadó továbbra is óvadékként magánál tartsa. Bérlet jelen szerződés aláírásától számított 30 napon belül köteles a fenti összeget kiegészíteni 533.880,- Ft óvadék összeg megfizetésével oly módon, hogy mindösszesen 1.373.880.-Ft óvadékot bocsát Bérbeadó rendelkezésére átutalás útján. Az óvadék fenti összegre történő kiegészítése jelen szerződés hatálybalépésének a feltétele. Az óvadék befizetésének az igazolása Bérlet kötelessége. Az óvadék után kamat nem jár. Szerződő felek kijelentik, hogy az óvadék fogalmával tisztában vannak. Szerződő felek megállapodnak, hogy az óvadék kizárólag a jelen szerződésből eredő Bérbeadói követelések kielégítésére használható fel.

V. A szerződés megszűnésére irányuló rendelkezések

1./ A határozott időtartam letelte előtt Felek a jelen bérleti szerződést csak rendkívüli felmondásra okot adó esetben rendkívüli felmondással, írásban – az okot adó körülmény felhagyására történő előzetes írásbeli felszólítást követően – szüntethetik meg.

2./ Bérbeadó részéről rendkívüli felmondási oknak minősül különösen, ha a Bérlet

- bérleti díj vagy közüzemi költség fizetési kötelezettségének írásbeli és szóbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget legalább 2 (két) egymást követő hónapban a III.2. pontban írtak szerint, vagy

- jelen szerződés VII.7. és VII.8. pontjaiban rögzített kötelezettségeit önhibából eredően, neki felróhatóan megszegi és a szerződéshez vezető állapotot írásbeli felszólításra, az ott meghatározott határidőben sem szünteti meg.

Bérlet részéről rendkívüli felmondási oknak minősül különösen:

- Bérlemény valamely egysége bármilyen okból eredően használatra részben vagy egészben alkalmatlanná válik – és nem a Bérlőnek felróható magatartása okozza- és a Bérbeadó nem gondoskodik annak önköltségen történő helyrehozataláról 2 (kettő) héten belül a Bérő kifejezett írásbeli kérelme ellenére;

- Bérbeadó a jelen szerződésből eredő bármely a Bérő felé fennálló kártérítési vagy jelen szerződésből eredő költségterítési kötelezettségének 2 (kettő) hónapon belül nem tesz eleget, ideértve a Bérlemény fenntartásával kapcsolatosan a Bérbeadó helyett a Bérő által viselt nagyobb költségeket is;

- Bérbeadó a jelen szerződés VII.7. és VII.8. pontjaiban rögzített kötelezettségeit önhibából eredően, neki felróhatóan megszegi.

3./ A jelen bérleti szerződés felmondása, vagy bármely okból történő megszűnése esetén Bérő az elhelyezéséről saját maga köteles gondoskodni csereingatlan biztosítása és a bérleti jogból eredhető pénzübeli térítés biztosítási kötelezettség igénye nélkül, és köteles a Bérleményt rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a Bérbeadónak átadni, .

4./ Amennyiben Bérő bérleti jogviszony megszűnése napján a Bérleményt a Bérbeadó birtokába nem adja vissza, köteles használati díjat fizetni Bérbeadó részére arra az időre, amíg azt jogcím nélkül használja. A használati díj mértéke a jogcím nélküli használat első hónapjában a bérleti díj összege, második hónaptól pedig a havi bérleti díjnak megfelelő összeg kétszerese. Nem számítható fel a Bérőnek használati díj, amennyiben a Bérbeadó részére történő birtokba visszaadás a Bérbeadó mulasztása vagy hibája, illetve más, Feleken kívül álló ok miatt késik.

5./ Bérő tudomásul veszi, hogy ha a Bérleményt a jelen bérleti szerződés megszűnését követően használja, vagy a bérleti díj megfizetésével legalább 2 (két) hónapos késedelembe esett és az írásbeli felszólítás szerinti határidőben nem fizet, Bérbeadót megilleti a Polgári Törvénykönyv 6:337. §-a szerinti törvényes zálogjog.

VI. Bérő kötelezései

1./ Bérő vállalja, hogy

- a Bérlemény rendeltetésszerű használatával összefüggő a rendeltetésszerű használattal összefüggő karbantartási munkákat saját költségén elvégzi, és a teniszpályák és a büfé üzemeltetését a bérleti szerződés időtartama alatt biztosítja;

- a teniszpályák és a büfé nyitva tartását egyeztetni Bérbeadóval és gondoskodik annak jól látható helyen történő kihelyezéséről a Bérlemény területén;

- a téli üzemeltetési időszakban a teniszsátor/sátrak felépítését, majd a szezon végeztével a lebontását szakszerűen elvégzi, az építési- bontási munkálatok, illetve az üzemeltetés alatt keletkezett károkért anyagi felelősséget vállal, illetve a javítatásról gondoskodik, továbbá a karbantartásokat a karbantartási naplóban rögzíti;

- a fedett teniszpályák, teniszsátor szervezeti és műszaki üzemeltetését biztosítja, a szükséges műszaki munkákat, ellenőrzéseket folyamatosan elvégzi (pl. ékszíj-ellenőrzés), továbbá az üzemeltetéséhez folyamatos személyi felügyeletet biztosít;

- a teniszpályák üzemeltetéséhez nyári időszakban (április 1. és szeptember 30. napja között) legalább 4 fő, a téli időszakban legalább 2 fő szakedzőt biztosít;

- a teniszpályák rendezvénytervét, éves rendezvény naptárát (versenynaptárt, stb.) írásban közli Bérbeadó Sport és Rendezvény Divízióvezetőjével minden tárgy év márciusáig, illetve az abban nem szereplő rendezvényeiről a rendezvényt megelőzően legalább egy héttel Bérbeadót értesíti;

- a kerületi iskolákban évente toborozást végez, annak érdekében, hogy minél több diák ismerkedhessen meg a sportággal;

- a kerületi lakosok számára a nyári és téli időszakban is legalább havonta egyszer 2 óra időtartamban sportnap/nyílt napot biztosít.

VII. Egyéb rendelkezések

1./ Bérbeadó biztosítja Bérőt és a teniszpálya látogatói részére a Bérleményhez való bejutást gyalogosan, valamint szükség esetén - kizárólag az aszfaltozott utak igénybevétele mellett – a gépjármű forgalom számára a Bókay Kert telephely nyitva tartási ideje alatt, továbbá a környéken lakók indokolatlan háborítása nélkül kivételesen ettől eltérő - alkalmanként írásban külön engedélyezett - időpontban is.

2./ Bérő kijelenti, hogy a teniszpályák üzemeltetéséhez esetlegesen szükséges környezetszennyező anyagokat (pl. kenőolaj) nem tárolja a Bérlemény területén.

3./ Ha a Bérlemény területén a Bérőnek felróhatóan károkozás következett be, Bérő köteles haladéktalanul tájékoztatni Bérbeadót a káreseményről, továbbá eleget tenni kárenyhítési kötelezettségének. A károkozás megszüntetése és az eredeti állapot helyreállítása Bérő kötelezettsége, amennyiben a kár igazoltan és kizárólag a Bérő mulasztása szerződésszegő magatartása, vagy a Bérő érdekkörében felmerült egyéb ok miatt következett be.

3./1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Bérő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetés, - vagy szerződésellenes használat következménye. Bérő felelőssége kiterjed Bérő érdekkörébe tartozó személyek (így különösen a munkavállalók, megbízottak, és pályabérlők) magatartása miatt a Bérleményben keletkező kárra. Bérbeadó választása szerint a hiba kijavítását, vagy a kár megtérítését követelheti Bérőtől.

3./2. Bérő a Bérleményen elhelyezett ingóságokat saját veszélyére, felelősségére tárolja, helyezi el. Bérbeadó nem vállal felelősséget a Bérleményben elhelyezett tárgyak ellátásáért, megrongálásáért. Bérlemény vagyonvédelmi őrzése, takarítása, járdaszakaszk takarítása, csúszásmentesítése Bérő feladata, vagyonbiztosításáról köteles gondoskodni.

3./3. A Bérleményben keletkezett, előre nem látható, Bérbeadónak fel nem róható meghibásodás esetén (vis maior esemény (természeti csapás, háborús esemény, zavargások, csoportos garázdaság,) csőtörés, elektromos meghibásodás stb.) elmaradó mérkőzés, edzés, verseny miatt Bérbeadó kártérítési felelősséget nem vállal, azonban köteles mindent elkövetni annak érdekében, hogy a meghibásodás a lehető legrövidebb időn belül- figyelembe véve a vis maior körülményt- elhárításra kerüljön - amennyiben a hatályos jogszabályok ezen meghibásodások elhárítását a Bérbeadó feladatköréhez tartozik -, ellenkező esetben köteles megtéríteni a Bérőnek az indokolatlan késedelemből eredő minden kárát.

3./4. Bérő kijelenti, hogy a tevékenysége folytatásából eredő esetleges károkért Bérbeadó semmilyen címen felelősséggel nem tartozik.

4./ Bérbeadó a bérleti jogviszony alatt, Bérővel előzetesen egyeztetett időpontban ellenőrizheti a használatot, követelheti Bérőtől a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat megszüntetését, továbbá az ilyen használatból eredő igazolt károk megtérítését.

5./ Bérő tudomásul veszi, hogy az ő kötelezettsége a Bérlemény használatához szükséges valamennyi jogszabályban előírt hatósági és egyéb engedély beszerzése, amelynek hiánya Bérőt nem mentesíti a bérleti díj fizetési kötelezettsége alól.

6./ Bérő köteles a hatályos jogszabályok alapján a környezetvédelmi, tűzvédelmi, és balesetvédelmi követelményeket betartani, felelős azokért a károkért, amelyek e kötelezettség megszegése nélkül nem következtek volna be.

7./ Bérő a Bérleményben csak Bérbeadó előzetes írásbeli engedélyével végezhet el átalakítási, felújítási munkákat (a továbbiakban együttesen: értéknövelő beruházások). Ha Bérbeadó az értéknövelő beruházásokhoz nem járult hozzá, követelheti az eredeti állapot helyreállítását, és a jelen szerződés megszűnésekor az

értéknövelő beruházások ellenértékére Bérő nem tarthat igényt. Bérő köteles minden jogi és pénzügyi következményt viselni, és Bérbeadónak minden ebből származó kárát megtéríteni.

7./1. Bérő vállalja, hogy a jelen szerződés tárgyát képező tenispályákat saját költségén felújítja, és a büfé/öltözőt kibővíti-átalakítja. Szerződő felek rögzítik, hogy a Bérő jelen szerződés megkötését megelőzően már bizonyos felújítási munkákat és értéknövelő beruházásokat elvégzett jelen szerződés céljának megfelelően. Szerződő felek megállapodnak, hogy ezen munkálatokat, valamint a Bérő által tervezett, a jövőben megvalósítandó munkálatokat jelen szerződés aláírását követő 60 napon belül külön okiratban rögzítik, illetőleg ezen okiratban megállapítják annak módját, hogy jelen bérleti szerződés határozott időt megelőző megszűnése esetén milyen módon történjen a felek közti elszámolás.

7./2. Bérő tudomásul veszi, hogy az engedélyezett értéknövelő, felújítás értékének legfeljebb 50%-a kerülhet a bérleti díjba beszámításra. A beszámítás mértéke nem haladhatja meg a havonta esedékes bérleti díj 50%-át, összességében pedig a szerződés teljes időtartamára vonatkozó bérleti díj összegének 50%-át.

7./3. Felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy a jelen Bérleményt illető azon értéknövelő beruházások szükségességének tekintetében, együttesen egyeztetnek, és a költségvetés alapján a Felek együttesen írásban döntenek arról, hogyan oszlanak meg az értéknövelő beruházások költségei.

7./4. Felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy Bérbeadó amennyiben vállal értéknövelő beruházást, akkor a kivitelezési munkát Bérbeadó végzi, Bérő által vállalt – és Bérbeadó által engedélyezett - értéknövelő beruházások esetében Bérő dönthet a kivitelezőről. Továbbá a Felek kikötik, hogy amennyiben a kivitelezési munkákat nem Bérbeadó végzi, abban az esetben Bérbeadó folyamatosan ellenőrizheti Bérő által végzett kivitelezési munkálatokat.

7./5. Felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy amennyiben jelen szerződés hatálya alatt a Bókay Kertre vonatkozó fejlesztési terv alapján a büfé és öltöző funkcionak helyt adó helyiség (építmény) és a terasz lebontásra kerül, abban az esetben Bérbeadó köteles - a tenispályák közelében - a fenti tevékenységeknek megfelelő cserehelyiséget biztosítani.

7./6. Bérő tudomásul veszi, hogy a tárgyi ingatlanokon végzett illetve végzendő bármilyen felújítási, beruházási, átalakítási, bővítési munkálatok nem eredményezik a Bérő ingatlan-nyilvántartáson kívüli tulajdonjog szerzését.

8./ Bérő a bérleti viszony fennállása alatt a bérleti szerződés tárgyát képező ingatlant sem részben sem egészben albérlésbe nem adhatja, azok használatát másnak nem engedheti át, valamint a jelen szerződésből eredő jogait sem ruházhatja át másra, felelős azokért a károkért, amelyek e kötelezettség megszegése nélkül nem következtek volna be.

9./ Bérő rendezvényeinek bevételei Bérőt illetik meg. Bérő által kiadott igazolványok és ingyenes bérletek csak Bérő saját rendezvényein való részvételre jogosítanak.

10./ Felek megállapodnak abban, hogy egymásnak térítésmentesen kölcsönös hirdetési lehetőséget biztosítanak a saját honlapjukon.

11./ Bérő tudomásul veszi a Bókay Kert érvényes "Házirendjében", „Tűzvédelmi szabályzatában” foglaltakat, valamint, hogy valamelyik szabályzat súlyos megszegése esetén, figyelmeztetés után a szerződést Bérbeadó azonnali hatállyal felbonthatja a bérleti díj arányos visszatérítése nélkül.

12./ A Felek megállapodnak abban, hogy a Bérlemény területén Bérő a tenispálya üzemeltetéséhez kapcsolódó szolgáltatásokkal kapcsolatos reklámozási tevékenységet térítésmentesen folytathatja, azonban a Bókay Kert egységes arculatát ez esetben is szem előtt kell tartania és a Bérbeadó ilyen jellegű előzetes és utólagos észrevételeit figyelembe kell vennie. Más jellegű szolgáltatással kapcsolatos reklámozási tevékenység folytatása, csak és kizárólag Bérbeadó előzetes írásbeli engedélye – és külön megállapodás - alapján lehetséges.

13./ Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos írásbeli nyilatkozatok akkor is szabályszerűen közöltnek tekintendők, ha a címzett az átvételt megtagadta, vagy a postai küldeményt nem vette át. Ilyen esetben a kézbesítés időpontja az átvétel megtagadásának napja, illetve a kézbesítés eredménytelen megkísérléséről szóló postai jelentés napja.

14./ Bérbeadó részéről kapcsolattartó: Antalóczy Zoltán (30/962-7195, e-mail: antaloczy.zoltan@varosgazda18.hu) Bérő részéről kapcsolattartó: Hasuly Yvette (70/4137295, e-mail: yvettehasuly@gmail.com)

15./ Bérő kötelezi magát, hogy adataiban bekövetkezett valamennyi, a szerződés szempontjából lényeges változást (pl.: cégforma, név, bankszámlaszám stb. megváltozása) köteles haladéktalanul, de legkésőbb 7 naptári napon belül írásban Bérbeadó tudomására hozni.

16./ Bérő kötelezi magát és tudomásul veszi, hogy amennyiben a bérleti időszakban a bérelt ingatlanban zeneművet illetve kereskedelmi célból kiadott hangfelvételt használ fel, akkor az Artisjus szerzői jogokról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (Sztj.) 25. §, 90. §, 91. § (1) bekezdése és 92. § (3) és (5) bekezdése, továbbá Jogdíjközleménye alapján bejelentési kötelezettsége van az Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesülete felé (Címe:1016 Budapest, Mészáros u. 15-17. Tel: 488-2600).

17./ A jelen szerződéssel kapcsolatos bármely jogvitát a felek megegyezés útján rendezik. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, továbbá a Lakások és helyiségek bérletére és elidegenítésére vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. tv. rendelkezései az irányadók.

18./ Bérő kijelenti, hogy átlátható szervezetnek minősül.

Bérő vállalja továbbá, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (11) bekezdés szerint • a jelen hasznosításra vonatkozó szerződésben előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti, • az álcázott nemzeti vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja, • a hasznosításban - a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként - kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt. 19./ Bérő vállalja, hogy a határozat szerinti pályázati dokumentációban, illetve mellékleteiben leírt szerződéskötési feltételeket, és a pályázat céljának megvalósítását.

20./ Jelen szerződés elválaszthatatlan része az 1. sz. 2. sz. és 3. sz. melléklet.

21./ A bérleti díj, használati díj, kamat tartozás, esetleges felmerülő jogi eljárások költségei és a közvetített közüzemi szolgáltatások díjainak megfizetéséért Hasuly Yvette (anyja neve: Matvejeva Tatyjana Boriszovna, Szül: Ungvár,1972.12.01., Szem. ig. sz: 581102MA, lakcím: 1182 Budapest, Bója u. 30.) készfizető kezességét vállal, és tudomásul veszi, hogy amennyiben a Bérő egyáltalán nem vagy csak részben teljesít, akkor a Bérbeadó felhívására a Bérő helyett fog teljesíteni.(továbbiakban készfizető kezes). Készfizető kezes és a Bérbeadó kijelentik, hogy a készfizető kezesség fogalmával tisztában vannak

22./ Szerződő felek kijelentik, hogy a jelen szerződést elolvasták, annak tartalmát megértették, és mint befolyásmentes akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.


Budapest, 2015. október 30.

Budapest, 2015. október 30.



Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt.
képviseli: Banyár László vezérigazgató
Bérbeadó


Golden Ace Sport and Tennis Club Kft.
képviseli: Hasuly Yvette ügyvezető
Bérő

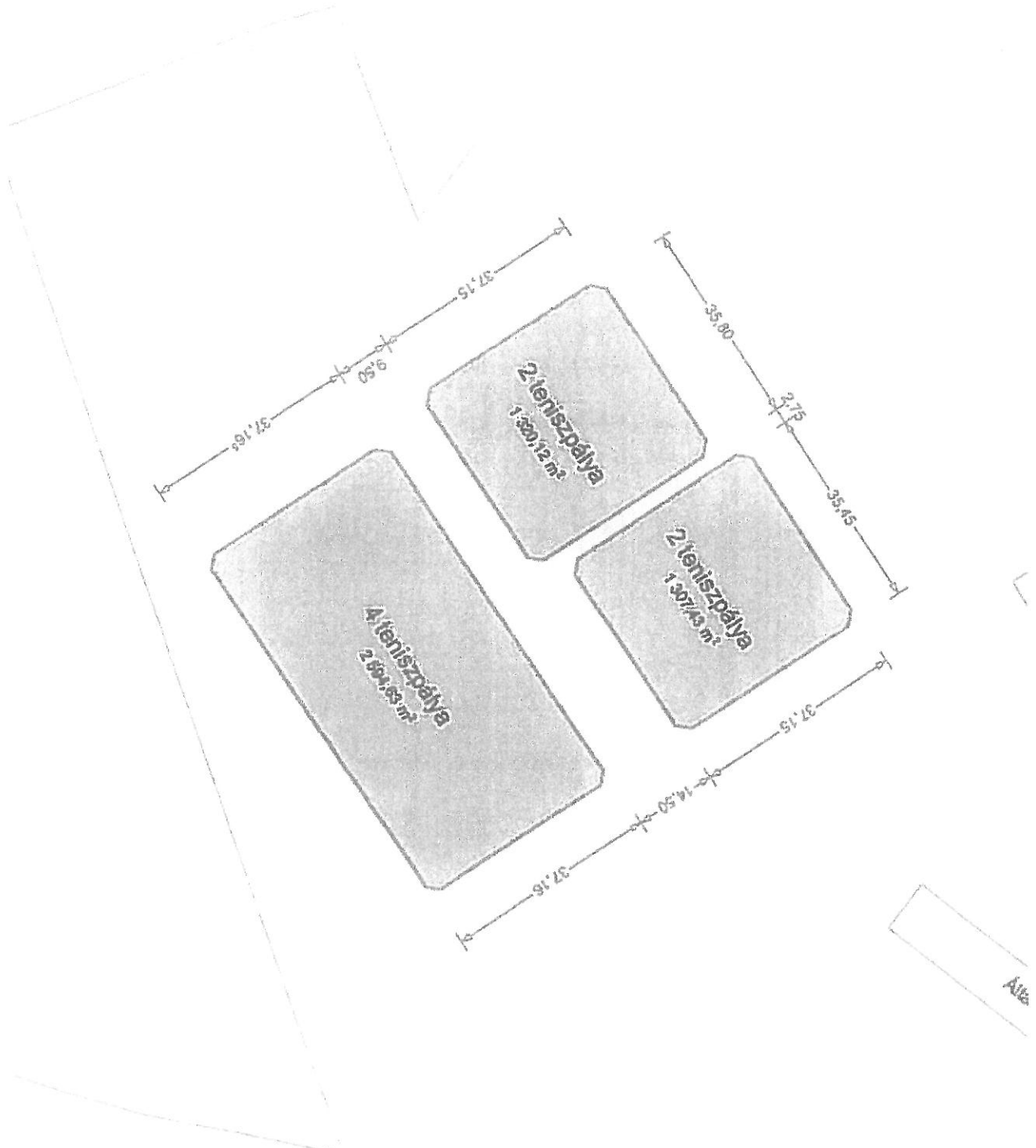
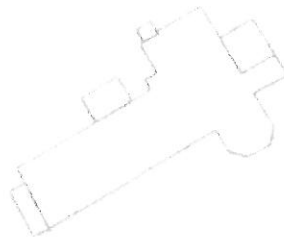

Városgazda XVIII. kerület
Nonprofit Zrt.
1181 Budapest, Lilló út 423
Tel: 292-0258
11

Budapest, 2015. október 30.

Hasuly Yvette készfizető kezes

1. sz. m.

(50256)



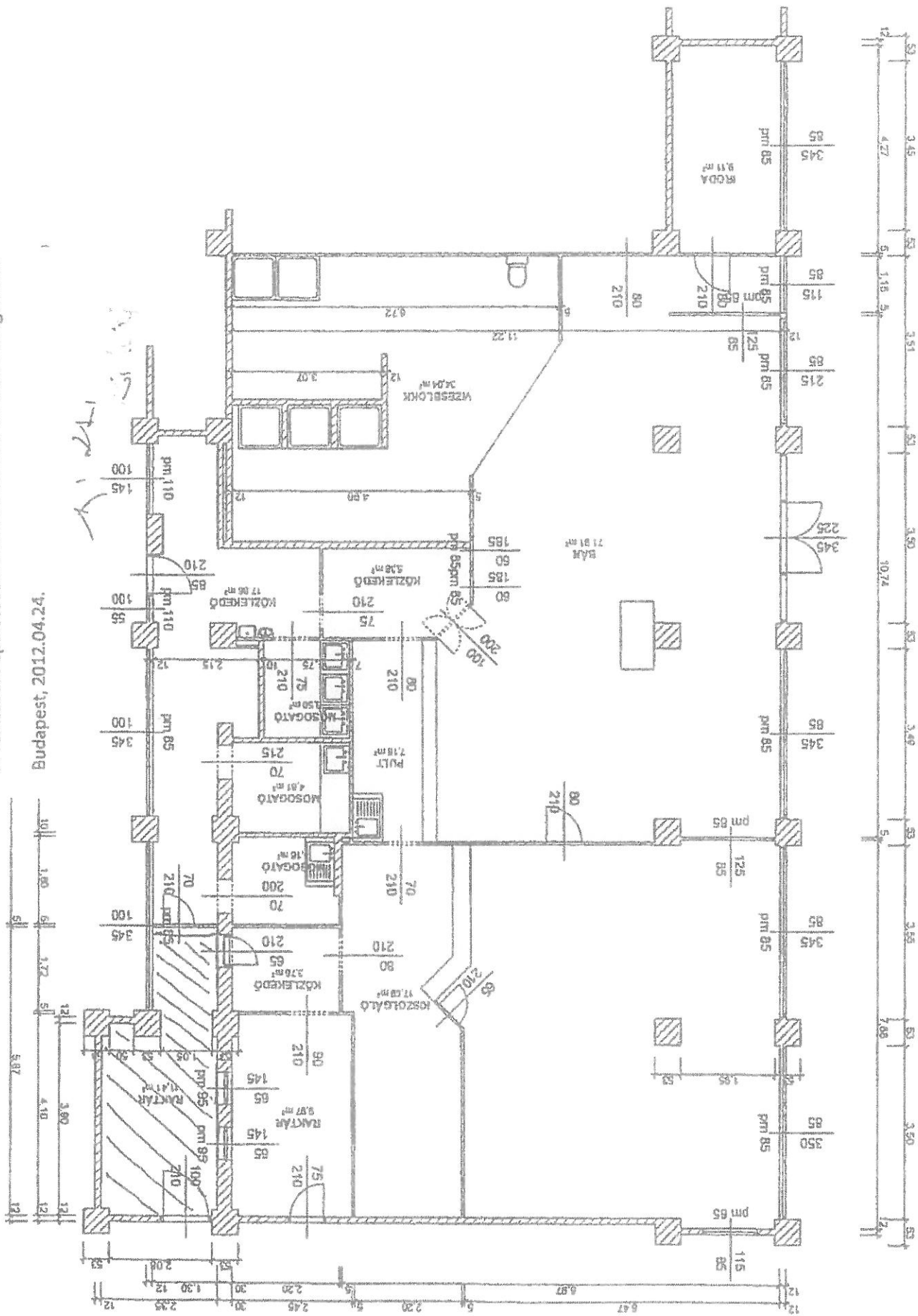
(150229)

A handwritten signature or set of initials in the bottom right corner of the page.

A Teniszbűfé épületében kialakítandó WC területét elfogadom!

Budapest, 2012.04.24.

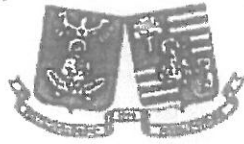
R. Sz. u



11k.T 2015. Aug. 25

3 sz. m. E 2015. 08. 24

V18-11286-1/2015



**BUDAPEST FŐVÁROS XVIII. KERÜLET
PESTSZENTLŐRINC-PESTSZENTIMRE
ÖNKORMÁNYZATA**

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata (1184 Budapest, Üllői út 400.) – továbbiakban Kiiró - a Képviselő-testület 375/2015. (VI.30.) és 376/2015. (VI.30.) sz. határozatai alapján

egyszerűsített zártkörű meghívásos pályázatot hirdet

a 1181 Budapest, Szélmalom utca 33. (hrsz. 150230/12 és 150230/13) sz. alatti Bókay-kert Szabadidőparkban lévő 8 db teniszpálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző 2015. szeptember 2. napjától szóló hosszú távú, maximum 15 éves hasznosítására.

1. A pályázati felhívás közzététele

A Kiiró a pályázati felhívását a meghívott pályázó részére postán megküldi.

A Kiiró a pályázati felhívását nem módosíthatja, de jogosult a pályázati felhívását az ajánlattételi határidő előtt visszavonni, erről azonban a pályázati felhívás megküldésével megegyező módon az ajánlattételi határidő lejáráta előtt értesíti a meghívott pályázót.

2. A Pályázat tárgyát képező ingatlan adatai:

Az ingatlan-nyilvántartás szerint a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata tulajdonában áll a Budapest XVIII. kerület, 1181 Budapest, Szélmalom utca 33. (hrsz. 150230/12 és 150230/13) sz. alatti Bókay-kert Szabadidőpark.

Étterem, és öltöző együttes alapterülete: 236 m².

8 db teniszpálya területe: 5528 m².

A pályákhoz tartozó kazánházak területe: 23 m² (pályák területén belül). X

3. A pályázat célja, a pályázattal kapcsolatos elvárások:

A 1181 Budapest, Szélmalom utca 33. (hrsz. 150230/12 és 150230/13) sz. alatti Bókay-kert Szabadidőparkban lévő 8 db teniszpálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző hosszú távú, maximum 15 éves hasznosítása, az alábbi feltételek szerint:

a) A hasznosítás esetén az ajánlattevőnek az alábbi minimális árat kell megajánlana ajánlata érvényességéhez:

- 1 db teniszpálya havi bérleti díja (Áfa mentes) 41 497,- Ft
- Büfé-öltöző havi bérleti díja (Áfa mentes) 125 984,- Ft

b) Pályázat benyújtásának határideje: 2015. augusztus 24.

1184 BUDAPEST ÜLLŐI ÚT 400. POSTA:1675 BUDAPEST PF. 49. TEL.:296-1320 FAX:296-1321 WW
POLGTTT@BP18.HU

- c) A pályázó a tenispályákat saját költségén felújítja, a büfé/öltözőt kibővíti-átalakítja. A felújítás értékének legfeljebb 50%-a kerülhet a bérleti díjba beszámításra. A beszámítás mértéke nem haladhatja meg a havonta esedékes bérleti díj 50%-át, összességében pedig a szerződés teljes időtartamára vonatkozó bérleti díj összegének 50%-át.
- d) A Pályázó tudomásul veszi, hogy a Bérleményen végzett bármely felújítási, beruházási, átalakítási, bővítési munkálatok nem eredményezik a Pályázó ingatlan-nyilvántartáson kívüli tulajdonszerzését
- e) A Pályázó vállalja a nemzeti vagyonról szóló CXCVI. törvény rendelkezéseinek megfelelő kötelezettségek teljesítését.

4. **A pályázat hivatalos nyelve:** magyar

5. **A választott eljárás:** egyszerűsített zártkörű meghívásos

6. **A pályázat benyújtásának és a pályázaton történő részvétel feltételei:**

Jelen pályázati felhívás és mellékletének tartalmát a pályázó nem hozhatja nyilvánosságra, illetve nem teheti hozzáférhetővé kívülállók számára.

A pályázó nyilatkozik arról, hogy vállalja a pályázati felhívásban, illetve mellékleteiben leírt szerződéskötési feltételeket, és a pályázat céljának megvalósítását.

7. **A pályázat benyújtásának határideje:**

2015. augusztus 24. (hétfő) 10.00 óra

8. **A pályázat benyújtásának helye, módja:**

A pályázatot magyar nyelven, egy eredeti, 1 másolati példányban, zárt borítékban „Bókay-kert teniszcentrum” jeligével kell személyesen benyújtani

minden munkanap 8-14 óra között az alábbi címen:

Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt.

1181 Budapest, Üllői út 423. II. emelet Titkárság

A lezárt, sértetlen borítékon a címzésen és a jeligén kívül más nem szerepelhet.

Kiíró lezártan, vagy sérült borítékot nem vesz át, minden, az ajánlattételi határidőn túl benyújtott ajánlatot érvénytelennek nyilvánít.

9. **A pályázati ajánlatnak tartalmaznia kell:**

- 1. A pályázó legfontosabb adatait: nevét, székhelyét, tevékenységi körét, telephelyét, cégjegyzékszámát, adószámát, KSH számát, bankjának nevét, címét és bankszámla számát, az aláírásra jogosult képviselő(k) adatait, és 48 órán belüli elérhetősége/ük megjelölését (telefon, telefax, kézbesítési cím és email cím).
- 2. Amennyiben az eljárás során az ajánlattevőt meghatalmazottja képviseli, a meghatalmazást ügyvéd által ellenjegyzett teljes bizonyító erejű magánokiratba, vagy közokiratba kell foglalni. A meghatalmazást a pályázathoz kell csatolni.
- 3. A pályázó nyilatkozatát
 - a bérleti díj összegére vonatkozóan mely nem lehet kevesebb mint
 - o 1 db tenispálya havi bérleti díja (Áfa mentes) 41 497,- Ft

- o Büfé-öltöző havi bérleti díja (Áfa mentes) 125 984,- Ft
- melyben tudomásul veszi, hogy az általa vállalt bérleti díj összege évente a KSH által meghatározott fogyasztói árindex figyelembe vételével megemelésre kerül. ✓
- a bérlet időtartamára (maximum 15 év). ✓
- melyben vállalja, hogy a tenispályákat saját költségén felújítja, a büfé/öltözőt kibővíti-átalakítja.
- melyben tudomásul veszi, hogy a felújítás értékének legfeljebb 50%-a kerülhet a bérleti díjba beszámításra. A beszámítás mértéke nem haladhatja meg a havonta esedékes bérleti díj 50%-át, összességében pedig a szerződés teljes időtartamára vonatkozó bérleti díj összegének 50%-át. ✓
- melyben tudomásul veszi, hogy az ingatlanon végzett bármely felújítási, beruházási, átalakítási, bővítési munkálatok nem eredményezik az ingatlan-nyilvántartáson kívüli tulajdonszerzését. ✓
- melyben vállalja a nemzeti vagyronról szóló CXICVI. törvény rendelkezéseinek megfelelő kötelezettségek teljesítését. ✓
- melyben vállalja a pályázati dokumentációban, illetve mellékleteiben leírt szerződéskötési feltételeket, és a pályázat céljának megvalósítását. ✓

10. A pályázat egyéb feltételei:

Az ajánlattevő az ajánlatában közölt egyes adatok nyilvánosságra hozatalát a vonatkozó jogszabályok figyelembevételével megtilthatja. Az ajánlattevő nevének, az általa ajánlott főbb szolgáltatások és határidők nyilvánosságra hozatalát nem tilthatja meg.

11. A pályázat bontása:

A pályázat bontására

2015. augusztus 24. (hétfő) délelőtt 10¹⁵ órakor
1181 Budapest, Üllői út 423. II. emeleti tárgyalóban kerül sor.

A pályázati ajánlatot tartalmazó zárt boríték felbontását a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. munkatársa végzi a pályázati felhívásban megjelölt időpontban. Az ajánlat felbontásán az ajánlattevők, illetve meghatalmazottjaik, valamint a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. munkatársai lehetnek jelen.

Pályázó a bontás időpontjáról külön értesítést nem kap. Az ajánlat felbontásán jelen lévők jelenlétük igazolására jelenléti ívet írnak alá.

Az ajánlat felbontásakor ismertetik a pályázó nevét, székhelyét, megvizsgálják, hogy a pályázó minden szükséges dokumentumot és minden szükséges nyilatkozatot rendelkezésre bocsátott-e. A fenti vizsgálat eredménye nem érinti a bíráló azon jogát, hogy az ajánlat hiányosságai miatt az ajánlat érvénytelenségét a későbbiekben állapítsa meg, és emiatt a pályázót az eljárásból a későbbiekben zárja ki. Ez utóbbi esetben Kíró a tényről ajánlattevőnek írásbeli értesítést küld.

A Kíró a pályázati ajánlat felbontásakor, illetve azt követően megállapítja, hogy az ajánlat érvényes, illetve érvénytelen.

12. Érvénytelen az ajánlat, ha:

- olyan ajánlattevő nyújtotta be, aki nem jogosult részt venni a pályázaton
- a pályázatot a pályázati felhívásban meghatározott ajánlattételi határidő lejártá után nyújtották be,
- az ajánlattevő a pályázati dokumentációban foglalt feltételeknek nem tett eleget.

13. A pályázati eljárás érvénytelensége és eredménytelensége:

Érvénytelen a pályázati eljárás, ha a pályázat elbírálásakor az összeférhetlenségi szabályokat megsértették, vagy akkor is, ha a pályázó, vagy az érdekkörében álló más személy az eljárás tisztaságát, vagy a pályázat titkosságát megsértette.

Kiíró fenntartja azt a jogot, hogy a pályázati eljárást külön indokolás nélkül eredménytelenné nyilvánítsa.

14. A pályázatok elbírálásának szempontjai:

A pályázatok elbírálása a pályázati felhívás 9.3 pontjában foglalt szempontok alapján történik.

15. A pályázati ajánlatok elbírálása, eredményhirdetés

A pályázati ajánlatot a polgármester bírálja el a jelen felhívásban meghatározott értékelési szempontok alapján, a pályázat bontásától számított 5 munkanapon belül.

A pályázat eredményéről a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. az ajánlat bírálatát követően 5 munkanapon belül írásban értesíti az ajánlattevőt.

16. A szerződéskötés

Az ajánlattevővel a pályázati kiírásnak megfelelő szerződést a döntés meghozataláról szóló értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül köti meg a Kiíró felhatalmazása alapján a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. A határidő egy alkalommal legfeljebb 30 nappal meghosszabbítható.

17. Egyéb

A pályázattal, illetve az annak alapján megkötésre kerülő szerződéssel kapcsolatos esetleges vitás kérdésekben elsősorban az Önkormányzat vagyongáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 15/2013. (V.31.) rendelet, valamint a Ptk. vonatkozó előírásai az irányadók.

Budapest,

2015 JÚL. 31


Ughy István
polgármester
Budapest Főváros XVIII. kerület
Pestszentlőrinc- Pestszentimre Önkormányzata

Jelentkezési lap

1181 Budapest, Szélmalom utca 33. (hrsz. 150230/12 és 150230/13) sz. alatti Bókay-kert Szabadidőparkban lévő 8 db teniszpálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző hosszú távú, maximum 15 éves hasznosítására kiírt pályázaton való részvételre

A jelentkező neve: GOLDEN ACE SPORT AND TENNIS CLUB KFT

A jelentkező székhelye: 1181 BUDAPEST, SZÉLMALOM U. 33

A jelentkező cégjegyzék száma: 01-09-984285

A jelentkező adószáma: 23919002-2-43

A jelentkező KSH száma: 23919002-9319-113-01

A jelentkező számlavezető bankja és címe: RAIFFEISEN BANK, 1184 BP, ÜLLŐI ÚT 417

Az aláírásra jogosult képviselő adatai: _

neve: HASILLY YVETTE

születési hely és idő: UNGVÁR, 1972. 12. 01.

személyi igazolvány száma: 581 102 MA

szem. száma: 2-921201-0242

telefonszám: 0036 70 415 72 95

A meghatalmazott neve: _____

A meghatalmazott lakcíme (telephely): _____

Telefonszám: _____

A meghatalmazott személyi adatai:

anyja születési neve: _____

születési hely és idő: _____

személyi igazolvány száma: _____

(A meghatalmazást mellékként csatolni kell!)

A pályázati dokumentációban leírtakat **tudomásul vettem:**

Budapest, 2015. aug. hó 23 nap


jelentkező



NYILATKOZAT

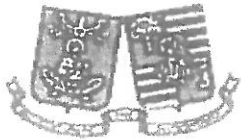
a Budapest XVIII. kerület, 1181 Budapest, Szélmalom utca 33. (lrsz. 150230/12 és 150230/13) sz. alatti Bókay-kert Szabadidőparkban lévő 8 db teniszpálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző hosszú távú, maximum 15 éves hasznosítására kiírt pályázaton való részvételhez

1. Az alábbi bérleti díj megfizetését vállalom
 - 1 db teniszpálya havi bérleti díja (Áfa mentes): 41.497,-
(mely nem lehet kevesebb mint 41 497,- Ft/hó)
 - Büfé-öltöző havi bérleti díja (Áfa mentes) 125.984,-
(mely nem lehet kevesebb, mint 125 984,- Ft/hó)
2. Tudomásul veszem, hogy az általam vállalt bérleti díj összege évente a KSH által meghatározott fogyasztói árindex figyelembe vételével megemelésre kerül.
3. A bérlet időtartama 15 (maximum 15 év).
4. Vállalom, hogy a teniszpályákat saját költségemen felújítom, a büfé/öltözőt kibővítem-átalakítom.
5. Tudomásul veszem, hogy a felújítás értékének legfeljebb 50%-a kerülhet a bérleti díjba beszámításra. A beszámítás mértéke nem haladhatja meg a havonta esedékes bérleti díj 50%-át, összességében pedig a szerződés teljes időtartamára vonatkozó bérleti díj összegének 50%-át.
6. Tudomásul veszem, hogy az Ingatlanon végzett bármely felújítási, beruházási, átalakítási, bővítési munkálatok nem eredményezik az ingatlan-nyilvántartáson kívüli tulajdon szerzését.
7. Vállalom a nemzeti vagyonról szóló CXICVI. törvény rendelkezéseinek megfelelő kötelezettségek teljesítését.
8. Vállalom a pályázati dokumentációban, illetve mellékleteiben leírt szerződéskötési feltételeket, és a pályázat céljának megvalósítását.

Budapest, 2015. aug hó 23 nap

.....
aláírás

[Handwritten mark]



HATÁROZAT-KIVONAT
a Képviselő-testület 2015. június 30-ai
üléséről készült jegyzőkönyvéből

8. Budapest XVIII. kerület Bókay-kert területén lévő 8 darab teniszpálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző bérbeadás útján történő hasznosítása

143. rendkívüli eljárással!

375/2015. (VI.30.) határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata Képviselő-testülete 13 igen szavazat, 4 ellenszavazat és 2 tartózkodás mellett úgy dönt, hogy az önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 15/2013.(V.31.) sz. önkormányzati rendelet 34.§ (3) és 35. § (5) bekezdése, valamint 26. § (3) bekezdése c) pontja, és 65. § (1) bekezdés b) pontja alapján, meghívásos, egyszerűsített zártkörű pályázatot ír ki az 1181 Budapest, Szélmalom utca 33. (hrs. 150230/12 és 150230/13) sz. alatti Bókay-kert Szabadidőparkban lévő 8 db teniszpálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző 2015. szeptember 2. napjától szóló hosszú távú, maximum 15 éves hasznosítására, az alábbi feltételek szerint.

- a.) A hasznosítás esetén az ajánlattevőnek az alábbi minimális árat kell megajánlania ajánlata érvényességéhez:
 - 1 db teniszpálya havi bérleti díja (ÁFA-mentes) 41.497,- Ft
 - Büfé-öltöző havi bérleti díja (ÁFA-mentes) 125.984,- Ft
 - Pályázat benyújtásának határideje: 2015. július 31.
- b.) A Pályázó a teniszpályákat saját költségén felújítja, a büfé-öltözőt kibővíti-átalakítja. A felújítás értékének legfeljebb 50%-a kerülhet a bérleti díjba beszámításra. A beszámítás mértéke nem haladhatja meg a havonta esedékes bérleti díj 50%-át, összességében pedig a szerződés teljes időtartamára vonatkozó bérleti díj összegének 50%-át.
- c.) A Pályázó tudomásul veszi, hogy a Bérleményen végzett bármely felújítási, beruházási, átalakítási, bővítési munkálatok nem eredményezik a Pályázó ingatlan-nyilvántartáson kívüli tulajdonszerzését.
- d.) A Pályázó vállalja a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény rendelkezéseinek megfelelő kötelezettségek teljesítését.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az eljárást a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. közreműködésével bonyolítsa le, továbbá ha az ajánlati ár eléri a kiíró által meghatározott minimális árat, felkéri a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt.-t a szerződés előkészítésére és aláírására.

Határidő: 2015. július 15.

Felelős: polgármester

2011. évi CXCVI. törvény
a nemzeti vagyonról

„11.§

(10) A nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződés csak természetes személlyel vagy átlátható szervezettel köthető. A hasznosításra irányuló szerződés határozatlan vagy legfeljebb 15 éves határozott időre köthető, amely időszak egy alkalommal legfeljebb 5 évvel meghosszabbítható abban az esetben, ha a hasznosításra jogosult valamennyi kötelezettségét szerződésszerűen, késedelem nélkül teljesítette. E bekezdés szerinti korlátozás nem vonatkozik az állammal, költségvetési szervvel, önkormányzattal vagy önkormányzati társulással kötött szerződésre.

(11) Nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződés kizárólag olyan természetes személlyel vagy átlátható szervezettel köthető, amely az átengedett nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződésben vállalja, hogy

a) a hasznosításra vonatkozó szerződésben előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti,

b) az átengedett nemzeti vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja,

c) a hasznosításban - a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként - kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.

(12) A nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződést a hasznosításba adó kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a nemzeti vagyon hasznosításában részt vevő bármely - a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek. A 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezet tulajdonosi szerkezetében a 3. § (1) bekezdés 1. pontjától eltérő változást a nemzeti vagyon hasznosítására a hasznosítóval közvetlenül megkötött szerződésben a hasznosításba adót megillető, valamint a (11) bekezdés c) pontjában meghatározott személyekkel kötött szerződésekben a hasznosításba adóval közvetlen jogviszonyban álló személyt megillető rendkívüli felmondási okként rögzíteni kell.”

C

376/2015. (VI.30.) határozat


Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata Képviselő-testülete 13 igen szavazat, 4 ellenszavazat és 2 tartózkodás melletti felkéri a polgármestert, hogy az alábbi pályázó meghívására tegye meg a szükséges intézkedéseket: Golden Ace Sport and Tennis Club Kft. (1181 Budapest, Szélmalom utca 33.; Adószám: 23919002-2-43.)

Határidő: 2015. július 15.

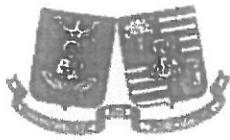
Felelős: polgármester

Budapest, 2015. június 30.

A kivonat hiteles:

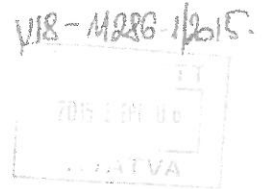

Stefánne Csoma Judit
Testületi csoportvezető





BUDAPEST FŐVÁROS XVIII. KERÜLET PESTSZENTLŐRINC-
PESTSZENTIMRE ÖNKORMÁNYZAT

POLGÁRMESTERE



Ügyiratszám: 14/14549-1/2015
Ügyintéző: NÁTRÁN I.

Tárgy: Ajánlat elbírálása
Melléklet: bontási jegyzőkönyv (másolat)
határozat-kivonat (másolat)

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete 375/2015. (VI.30.) és 376/2015. (VI.30.) számú határozataival a 1181 Budapest, Szélmalom utca 33. (hrsz. 150230/12 és 150230/13) sz. alatti Bókay-kert Szabadidőparkban lévő 8 db tenispálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző 2015. szeptember 2. napjától szóló hosszú távú, maximum 15 éves hasznosítása érdekében egyszerűsített zártkörű meghívásos pályázat kiírásáról döntött.

375/2015. (VI. 30.) sz. határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata Képviselő-testülete 13 igen szavazat, 4 ellenszavazat és 2 tartózkodás mellett úgy dönt, hogy az önkormányzat vagyontárgyairól, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 15/2013. (V.31.) sz. önkormányzati rendelet 34.§ (3) és 35. § (5) bekezdése, valamint 26. § (3) bekezdése c) pontja, és 65. § (1) bekezdés b) pontja alapján, meghívásos, egyszerűsített zártkörű pályázatot ír ki, a 1181 Budapest, Szélmalom utca 33. (hrsz. 150230/12 és 150230/13) sz. alatti Bókay-kert Szabadidőparkban lévő 8 db tenispálya és a hozzá tartozó büfé-öltöző 2015. szeptember 2. napjától szóló hosszú távú, maximum 15 éves hasznosítására, az alábbi feltételek szerint.

a A hasznosítás esetén az ajánlattevőnek az alábbi minimális árat kell megajánlania ajánlata érvényességéhez:

- 1 db tenispálya havi bérleti díja (Áfa mentes) 41 497,- Ft
- Büfé-öltöző havi bérleti díja (Áfa mentes) 125 984,- Ft
- Pályázat benyújtásának határideje: 2015. július 31.

b A pályázó a tenispályákat saját költségén felújítja, a büfé/öltözőt kibővíti-átalakítja. A felújítás értékének legfeljebb 50%-a kerülhet a bérleti díjba beszámításra. A beszámítás mértéke nem haladhatja meg a havonta esedékes bérleti díj 50%-át, összességében pedig a szerződés teljes időtartamára vonatkozó bérleti díj összegének 50%-át.

c A Pályázó tudomásul veszi, hogy a Bérleményen végzett bármely felújítási, beruházási, átalakítási, bővítési munkálatok nem eredményezik a Pályázó ingatlan-nyilvántartáson kívüli tulajdonszerzését

d A Pályázó vállalja a nemzeti vagyonról szóló CXCVI törvény rendelkezéseinek megfelelő kötelezettségek teljesítését.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az eljárást a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. közreműködésével bonyolítsa le, továbbá ha az ajánlati ár eléri a kiíró által meghatározott minimális árat, felkéri a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt.-t a szerződés előkészítésére és aláírására.

Határidő: 2015. július 15.

Felelős: polgármester

376/2015. (VI. 30.) sz. határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete 13 igen szavazat, 4 ellenszavazat és 2 tartózkodás mellett felkéri a polgármestert, hogy az alábbi pályázó meghívására tegye meg a szükséges intézkedéseket: Golden Ace Sport és Tennis Club Kft. (1181 Budapest, Szélmalom utca 33., Adószám: 23919002-2-43.)

Határidő: 2015. július 15.

Felelős: polgármester

A pályázati felhívásra a Golden Ace Sport és Tennis Club Kft., mint Ajánlattevő (továbbiakban: Ajánlattevő) pályázati ajánlatot nyújtott be 2015. augusztus 24. napján a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. Titkárságára. A pályázati ajánlatot tartalmazó zárt boríték felbontására 2015. augusztus 24. napján 10¹⁵ órakor került sor a Városgazda XVIII. kerület Nonprofit Zrt. 1181 Budapest, Üllői út 423. szám alatti II. emeleti tárgyalójában (mellékelten csatolt bontási jegyzőkönyv).

A lezárt, sértetlen borítékon a címzésen és a jeligén kívül más nem szerepelt.

A pályázati ajánlat tartalmazza a pályázati felhívásban megjelölt nyilatkozatokat, adatokat.

Ajánlattevő a tenispályák esetében 41.497,- Ft/hó/tenispálya (Áfa mentes), a büfé-öltöző épület helyiség esetében 125.984,- Ft/hó (Áfa mentes) bérleti díjat ajánlott, a bérleti időtartamot 15 évben jelölte meg.

Ajánlattevő pályázata érvényes.

A pályázati felhívás 15.) pontja alapján megállapítom, hogy a Golden Ace Sport és Tennis Club Kft. (1181 Budapest, Szélmalom utca 33., Adószám: 23919002-2-43.) Ajánlattevő jelen pályázati felhívásra benyújtott pályázati ajánlata a pályázati felhívás 9.3) pontjában foglaltaknak megfelel, ezért a pályázati ajánlata érvényes és eredményes.

Budapest, 2015 AUG. 3 1


Ugry Artúla
polgármester
Budapest Főváros XVIII. kerület
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata

(Handwritten signature and initials)